

# 広報 いせさき

○あなたと市政をつなぐ情報紙○

誕生10周年 伊勢崎市は平成27年1月1日で誕生10周年

2015年(平成27年) No.244

2月16日号

いせさき 2015. 2. 16 No.244

2015年2月1日現在  
●人口 211,244人  
●世帯数 83,852戸



量の上の真剣勝負!

表紙写真：市上毛かるた競技大会  
1月25日、市民プラザで「市上毛かるた競技大会」が開催され、各地区代表の小・中学生が熱戦を繰り広げました。本市を詠んだ「銘仙織出す伊勢崎市」の札では、ひときわ大きな声で札を取る姿が見られました。

## 主な内容

- P2 今日からできる ところの健康づくり
- P4 いせさき銘仙の日を楽しもう
- P5 いせさき読書まつり2015
- P13 TOPICS いせさき白菜 十兵衛、見参!

☒ 防災・防犯情報を配信中 いせさき情報メールに登録を! 登録方法など詳しくは8ページへ



魅力ある高校生にインタビュー

# 明日へジャンプ

No.080

観客 1,000人の前で堂々とプレゼンテーション

伊勢崎商業高等学校 3年 桜井 俊輔 君

桜井君は、次代を担う起業家の発掘を目的とした「群馬イノベーションアワード」に参加し、「高齢者のための通信制学習塾」を提案しました。「インターネットを利用した高齢者向けの学習塾で、高齢者が自宅にいながら周囲を気にすることなく、学習できる機会を提供するものです」

思い付いたきっかけは、毎年学校で開催している市民向けの公開講座でした。

「生徒が講師になって、パソコンの簡単な操作方法などを教えています。参加者に年配の人が多くて、高齢者の学習意欲の高さに、ニーズがあると考えました」

書類審査、面接を通過し、最終審査では1000人の観客の前でプレゼンテーションを行いました。学校からも300人の生徒が、応援に駆け付けました。

「3分間という限られた時間の中で、自分の提案をまとめるのは大変でした。最後のプレゼンテーションでは、壇上に立っている自分を、非常に誇らしく思いました」

入賞はかきませんでしたが、とても貴重な経験ができた



## プロフィール

さくらい・しゅんすけ  
高校在学中に、情報処理技術者試験の応用情報技術者試験をはじめ、多くの資格を取得。趣味は登山。好きな雲は、秋巻の空に映える筋状の雲。尊敬する人物は、ジャーナリストの池上彰さん。

たと桜井君は言います。「授業で学んだことを生かして、自分で主体的に考え実行することの楽しさと、大切さを知ることができました」

高校卒業後は、コンピューター専門の大学への進学が決まっている桜井君。大学ではさらに進んだIT関連の勉強をしたいと、期待に胸を膨らませていきます。

「群馬イノベーションアワードに参加し、学んだ実行力を武器に、大学でさまざまな情報技術に関する情報を積極的に学びたいです。将来は『高齢者のための通信制学習塾』のような、ITを活用した地域の活性化の手助けをしたいです」

## 編集後記

市内の白菜農家さんを取材しました。安全・安心でおいしい野菜を作るのももちろん、その野菜で、地産地消に協力するお店がおいしい料理を提供する。それに興味を持った人が市内外からやって来て、まちににぎわいをもたらす。農家さんが思い描く野菜作りには、そんなまちづくりへの「思い」が込められていました。畑での写真撮影の後、ご好意で白菜をいただきました。作り手の「思い」まで味わったのは、私にとって初めての経験となりました。

市税の納期  
納期限は3月2日(月)です  
国民健康保険税 8期

期限内の納税にご協力ください。納期を過ぎると延滞金が付く場合があります。市民サービスセンター宮子・あずま、コンビニエンスストアでも納付できます。  
問い合わせ  
納税課(☎27-2723)・各支所納税推進室

# 今日からできる ころの健康づくり



3月は、一年の中で自殺者数が最も増加する傾向にあります。国は3月を「自殺対策強化月間」と定めています。春は進学や就職、異動など、生活環境の変化によりストレスがたまりがちです。適度なストレスは生活にやる気や刺激を与えてくれますが、過度のストレスは心身に悪影響を及ぼします。ストレスを柔軟に受け止め、解消することで、ころの健康を保ちましょう。

問い合わせ 健康づくり課(☎27-2746)

## 人 大切なコミュニケーションを

ストレスでころが疲れてくると、物事の考え方や見方が狭くなりがちです。自分の考えを「話す」だけでなく、相手の考えを「聞く」ことが大切です。

## ゆ ったり入浴してリラックス

ぬるめのお湯にゆったりつかると、リラックスして1日の疲れがとれます。熱めのお湯に入ると、すっきりするのも良いでしょう。就寝前なら、ぬるめのお湯にみぞおちから下だけ30分くらいつかると「半身浴」がお勧め。よりリラックスできて安眠を誘います。

## 十 分な睡眠をとる

睡眠には、脳と体を休ませて疲労を回復させ、エネルギーをためる役割があります。必要な睡眠時間には個人差があるので、快適に目覚めることができるなら、睡眠時間にはこだわらなくて大丈夫です。眠れない状態が続くようなら、早めに専門家に相談しましょう。

## 適 度な運動をする

一定のリズムを繰り返す運動をすると、脳内ホルモン、セロトニンの分泌が盛んになります。セロトニンはころを安定させる働きがあり、ストレス解消に効果があります。ウォーキングなど手軽にできる運動を、無理のないペースで続けましょう。

## ストレス解消のための8つのコツを紹介

過度のストレスから、うつ病などのころの病気にかかってしまわないよう、上手なストレス解消法を見つけましょう。

## 香 りを楽しむ

好きな香りを嗅ぐと、鼻から入った香りの物質が神経を通過して脳に伝わり、心理的に良い効果をもたらします。免疫力を高め、ストレスに強くなるともいわれます。自分の好きな香りを嗅いで、リラックスしましょう。

## 朝 日を浴びる

朝日を浴びると体内時計がリセットされ、体のリズムが調整されます。少し早起きして、朝日を浴びながら深呼吸してみましょう。

## 栄 養バランスのよい食事を

心掛ける 慢性的にストレスがかかると、体内のビタミンやミネラルを消耗し、脳の働きが低下します。①豆腐や納豆、海藻、小魚などのミネラル、②豚肉や豆類、胚芽米などのビタミンB1、③マグロやサバ、イワシなどの青魚に多いDHAなどを十分に取るように心掛けましょう。

## 笑 顔をつくる

ころから笑えなくても、笑顔をつくるだけでイライラやむかつきなどのマイナス感情を抑えることができます。「笑い」には自律神経のバランスを整えて、ころの緊張をほぐす働きがあります。鏡の前で、笑顔のトレーニングを試してみましょう。

## 伊勢崎市ふるさと寄附金 協力ありがとうございました

市では、全国・市民の皆さんからのふるさと寄附金を効果的に役立てるため、寄附していただく際、「生き生き元氣な健康づくり」「生活の安心安全推進」「爽やかスポーツ振

興」「来て！見て！賑わい世界遺産・観光振興」「自然環境保全・省エネ推進」「頼んだぞ！市長おまかせ」の6つの分野の中から、寄附金の使い道を選択できるようにしてい

ます。本市を応援してくださる皆さんから、平成26年10月から12月までの間に、左表のとおりふるさと寄附金をいただきました。ありがとうございました。合計金額 84万円  
問い合わせ 企画調整課(☎27-2707)

## ふるさと寄附金にご協力いただいた皆さん(順不同)

生き生き元氣な健康づくりの分野			
田村治郎さん	2万円		
生活の安心安全推進の分野			
中沢英夫さん	2万円	野崎利明さん	1万円
鈴木幸治さん	1万円		
金山周平さん	2万円		
爽やかスポーツ振興の分野			
浅田幸男さん	3万円	高橋貢さん	10万円
松村真さん	1万円		
渋谷憲司さん	2万円	深沢悟さん	1万円
早川清太郎さん	10万円		
岩沼靖郎さん	2万円	清水卓さん	2万円
原田富夫さん	1万円		
伊藤幸人さん	1万円	吉原恭佑さん	1万円
藤本梨恵さん	1万円		
匿名	1万円		
来て！見て！賑わい世界遺産・観光振興の分野			
千葉泰将さん	1万円	新井淳さん	1万円
匿名	1万円		
自然環境保全・省エネ推進の分野			
斎藤寛起さん	1万円	匿名	1万円
頼んだぞ！市長おまかせ分野			
石原信雄さん	3万円	渡辺元さん	10万円
林稔哲さん	1万円		
中野光公さん	1万円	町田哲也さん	1万円
内田利彦さん	1万円		
浅香潤さん	5万円	野沢守弘さん	1万円
北爪勝義さん	1万円		
松本康さん	1万円	小林晃さん	1万円
湯浅浩さん	1万円		
田中賢さん	2万円	堀込賢司さん	2万円
匿名	2万円		
匿名	1万円	匿名	1万円

## 市有物件を売却します

本関町と茂呂南町の市有物件を、下表のとおり売却します。受付期間 2月23日(月)から3月2日(月)まで  
※土・日曜日は除きます  
時間 午前8時30分～午後5時15分  
申し込み・問い合わせ 土地譲渡申込書に必要事項を記入の上、管財課(☎27-2703)※申込書および申し込みや物件の詳細を掲載したパンフレットは、管財課、市民情報コーナー(市役所・各支所)、市民サービスセンター(宮子・あずま)にあります。市ホームページにも掲載しています  
※申し込みが複数あった場合

## 売却する物件

所在地・種類・面積	価格
本関町1238番1 ほか1筆 土地 476.61㎡	815万0,000円
茂呂南町4572番3 土地 257.97㎡ 建物(物置) 101.32㎡	238万0,400円

## 市民プラザ利用料金の一部を変更

市民プラザのホールや会議室、体育施設などについて、4月以降の利用申請分から、次のとおり利用料金の一部を変更します。  
●市内に在住または在勤でない人、および市内に店舗・事業所がない法人などが利用する場合は、利用料金の30パーセントを加算します  
●利用時間を超過した場合は、1時間につき利用料金の30パーセントを加算します  
※1時間未満の場合も1時間と見なします  
問い合わせ 商工労働課(☎27-2755)・市民プラザ(☎27-9488)

## 自殺予防パネル展を開催します

期間 3月10日(火)から13日(金)まで  
時間 午前9時～午後5時  
※13日(金)は午後3時まで  
会場 市役所東館1階市民ホール  
内容 ゲートキーパー、ストレス解消法などのパネル展示  
入場料 無料

## 問い合わせ

- 健康づくり課(☎27-2746)
- 健康管理センター(☎23-6675)
- 赤堀保健福祉センター(☎20-2210)
- あずま保健センター(☎62-9918)
- 境保健センター(☎74-1363)

### いせぎや銘仙の日を楽しもう

市観光物産協会では、3月の第1土曜日を「いせさき銘仙の日」としています。本市の伝統的工芸品である伊勢崎銘仙に関連するさまざまなイベントを開催します。ぜひお越しください。

#### 多彩なイベントが盛りだくさん

【銘仙ファッションショー】  
伊勢崎銘仙を現代風にアレンジし、モードファッションショー風に披露します。  
期日 3月7日(土)  
時間 午後2時～2時30分  
※入場整理券を午後0時30分から会場で配布します  
会場 赤石楽舎体育館  
※上履きを持ってきてください  
入場料 無料



現代風にアレンジされた伊勢崎銘仙

#### アンティーク銘仙市

伊勢崎銘仙の着物を中心に、帯や小物などを販売します。  
期日 3月7日(土)・8日(日)  
時間 午前10時～午後5時  
会場 伊勢崎神社(本町)

#### 伊藤正義・新井ゆり子2人展

元銘仙型紙職人で、現代アーティスト作家である伊藤正義さんと、沖繩の伝統的な織物染色技法「紅型」の染色家である、新井ゆり子さんの作品の展示と販売をします。  
期日 3月7日(土)・8日(日)  
時間 午前10時～午後5時  
会場 伊勢崎神社(本町)  
入場料 無料

#### 商店街まち歩き

まち歩き協力店が工夫を凝らし、さまざまなサービスでお客さんを迎えます。協力店で千円以上買い物をした人には、神社コロケと交換できる引換券をプレゼントします。

期日 3月7日(土)

時間 午前10時～午後7時  
会場 本町百店会、西町通り商店会、いせさき一番街  
※神社コロケの引き換えはいせさき明治館駐車場で正午から午後4時まで行います。神社コロケがなくなり次第終了です

問い合わせ 伊勢崎商工会議所(☎24)2211

#### 伊勢崎織物の展示・販売

期日 3月7日(土)  
時間 午前10時～午後5時  
会場 伊勢崎織物会館(曲輪町)

入場料 無料  
問い合わせ 伊勢崎織物協同組合(☎25)2700

### 織りの芸術 至宝のいせさき銘仙展Ⅲ

期間 2月21日(土)から3月29日(日)まで  
※月・火曜日は休館です  
時間 午前10時～午後5時  
会場・問い合わせ いせさき明治館(☎40-6885)



by Hosono  
▲読書の街いせさきイメージキャラクターブックくん

### いせぎや読書まつり2015

大人から子どもまで、皆さんが読書に親しみ、楽しめる「いせさき読書まつり」を開催します。

問い合わせ 生涯学習課(☎27)2794

#### 読書の街いせさき

読書は心を育て、人生を豊かにします。市では「読書の街いせさき」として、地域や家庭、学校、読書サークルなど、市民の皆さんと連携し、地域ぐるみの読書活動を展開しています。本に親しむきっかけづくりにもなりますので、ぜひ遊びに来てください。

期日 3月7日(土)  
時間 午前10時～午後4時  
会場 赤堀公民館・赤堀図書館・赤堀芸術文化プラザ



サトシンさん

#### 内容

- 絵本作家のサトシンさんによる講演会・絵本販売・サイン会
- 小・中学生読書感想画展
- 読書サポーターによる絵本の読み聞かせ

#### 伊勢崎市親子が推薦する図書101の展示

- 家族ふれあい読書新聞入賞作品の展示
- 科学にふれよう(科学関係の図書の展示と実験)
- 作って楽しもう(読書活動に関わる物の製作)
- ブックコート体験

※ブックコート体験は小学4年生以上の人が対象です。参加を希望する人は、本を一冊持って、当日午後3時までに赤堀図書館に来てください  
入場料 無料

### 市民読書サポーターを募集します

「読書の街いせさき」を推進するため、市民読書サポーターとして活動してみませんか。活動は4月からの予定です。活動内容は、希望を基に決定します。

※報酬はありません  
対象 市内に在住または在勤の18歳以上の人

活動内容 市内の幼稚園などでの読み聞かせ活動、市内の公共機関や商店などに設置している街角文庫への図書の補充・整理など  
申し込み 生涯学習課にある申請書に必要事項を記入の上、直接または郵送・ファクス・メールで生涯学習課へ

### 景観サポーターを募集します

景観まちづくりの啓発活動や調査・研究など、本市の景観事業に協力してくれる景観サポーターを募集しています。美しい景観のまちづくりについて一緒に考えながら、ボランティアとして活動してみませんか。

※報酬はありません  
活動期間 認定日から平成28年3月31日(木)まで  
※登録を更新することもできます  
対象 市内に在住または在勤

在学の18歳以上の人、市内に店舗や工場などがある事業者  
申し込み 都市計画課にある申請書に必要事項を記入の上、直接または郵送・ファクス・メールで都市計画課へ  
※申請書は市ホームページからダウンロードもできます  
宛先 〒372-8501  
(住所不要) 市役所都市計画課、☎(23)0601、☎foster@city.iseaki.lg.jp  
問い合わせ 都市計画課(☎27)2767

### 追憶上州の国鉄183系よきの思い出

#### 「特急とき」として活躍し、現在は華蔵寺公園遊園地に展示・保存されている183系車両に



特急とき

関連する物を中心に、当時の鉄道についての貴重な資料を展示します。  
期間 3月10日(火)から4月29日(祝)まで  
※月曜日は休館です  
時間 午前9時～午後5時  
会場 赤堀歴史民俗資料館

【特別講座】  
期日 3月14日(土)  
時間 午後2時～4時  
会場 赤堀公民館  
定員 80人(先着順)  
演題 追憶上州の国鉄183系よきの思い出  
講師 加部二生さん(桐生市文化財保護課職員)  
参加料 無料  
申し込み・問い合わせ 2月24日(火)から直接または電話で赤堀歴史民俗資料館(☎030)0030

### 市民スポーツの日 施設の無料開放



毎月第1日曜日は、市民スポーツの日です。運動施設を無料で開放します。ぜひ利用してください。

期日 3月1日(日)  
※天候などの理由で中止する場合があります  
時間 午前9時～午後5時  
※華蔵寺公園運動施設は午前9時・11時・午後1時・3時の4回(各1時間45分)  
対象 市内に在住または在勤・在学の人  
※小学生以下の子どもは保護者と一緒に利用してください  
申し込み 当日直接会場へ  
※境体育館の利用は境運動施設管理事務所(境支所会議用庁舎1階)へ  
問い合わせ 各運動施設管理事務所



#### 会場・種目

- 華蔵寺公園運動施設管理事務所(☎23-7015)  
市陸上競技場=陸上  
市庭球場=テニス・ソフトテニス  
市民体育館(小体育室)=卓球  
市民体育館(トレーニング室)=トレーニング  
市民体育館(柔道場・剣道場)=お遊びランド・チャレンジランド  
第二市民体育館=バドミントン
- あずま運動施設管理事務所(☎62-7271)  
あずま総合運動公園テニスコート  
=テニス・ソフトテニス
- 境運動施設管理事務所(☎74-1113)  
境体育館=バドミントン・卓球など



生涯学習大会

楽しく学び 地域に広がる 生涯学習



着物姿で優雅に日本舞踊を披露



作品展示や体験コーナーも



元気いっぱいのおさこい鳴子踊り



会場いっぱいにはすてきな歌声が響き渡ります

1月17日、境総合文化センターで「生涯学習大会」が開催されました。この大会は学びの楽しさを伝え、地域の学びの輪を広げるため、毎年開催されています。ステージでは、市内各地区の団体やまなびい先生などの日頃の成果を生かした歌や踊りの発表に、会場から拍手が湧き起こりました。水墨画や押し花の展示、手品などの体験コーナーなどもあり、生涯学習の楽しさや素晴らしさを確認できる大会となりました。

文化財防火デー

文化財を火災から守れ!



「連取のまつ」に向かって放水する消防隊員

文化財防火デーの1月26日、県指定天然記念物の「連取のまつ」の防火訓練が行われました。訓練は、隣接する連取町会議所から出火したという想定で実施され、近隣住民と消防隊が連携して消火の手順を確認しました。消防隊員はまつへの延焼を防ぐため、放水により水の幕を作り、文化財の防火体制に万全を期しました。

B S 日本のうた

歌声に酔いしれました



フィナーレで歓声に包まれる会場

1月22日、NHK「B S 日本のうた」の公開収録が文化会館で行われました。本市の誕生10周年を記念して開催されたイベントで、観覧募集にはたくさん応募があり、抽選により招待された皆さんは、豪華出演者の歌声を楽しみました。舞台上には伊勢崎高校ダンス部の皆さんも登場し、元気なダンスでステージに花を添えました。

図書館インフォメーション

<http://www.library.isesaki.gunma.jp>



伊勢崎市図書館 ☎23-2346

3月の休館日 水曜日・21日(祝)  
 ■「瀟劇朗読座」による大人のための朗読会

期日 3月1日(日)  
 時間 午後1時30分開始  
 内容 藤沢周平著『約束』ほか1編

■としょかんこども会 「だるまちゃん がころんだ」による読み聞かせ

期日 3月8日(日)  
 時間 午後2時30分開始

■赤ちゃんといっしょのおはなし会  
 期日 3月10日(火)  
 時間 午前11時開始

境図書館 ☎74-0209

3月の休館日 月曜日・21日(祝)・27日(金)

■「たんぼの会」による読み聞かせ  
 期日 3月14日(土)  
 時間 午前11時開始

■俳句・短歌作品展  
 期間 3月17日(火)から26日(木)まで

■親子映画会  
 『ドナルド・ダック』

期日 3月28日(土)  
 時間 午後2時開始

赤堀図書館 ☎63-1200

3月の休館日 3日(火)・17日(火)・27日(金)

■「子馬の会」による読み聞かせ  
 期日 3月14日(土)  
 時間 午前10時30分開始

会場 赤堀芸術文化プラザ

あずま図書館 ☎62-9988

3月の休館日 月曜日・21日(祝)・27日(金)

■名作シアター  
 『幸せのちから』

期日 3月11日(水)  
 時間 午後1時30分開始

■おはなしタイム 「しろつめ草の会」による絵本や紙芝居の読み聞かせ

期日 3月14日(土)  
 時間 午前11時開始

■アニメシアター  
 『おしりかじり虫 ダーティ、かじり虫ブラック!?』

期日 3月15日(日)  
 時間 午後1時30分開始

市民プラザ図書室 ☎32-9488

3月の休館日 10日(火)・24日(火)

図書館カードを持っている人へ

図書館では、平成26年3月以前に利用者登録をした人に、住所などの確認手続きをお願いしています。まだ確認が済んでいない人は、3月31日(火)までに、各図書館のカウンターで確認の手続きをしてください。手続きの際は、本人の氏名、住所などが確認できる物(運転免許証、学生証など)を持ってきてください。お子さんの場合も本人確認できる物が必要です。ご協力をお願いします。

おすすめ新着図書情報

■魔女パズルとまほうのつえ

茂市久美子/作  
 よしざわけいこ/絵

パズルは見習いの魔女。ほうきに乗って流れ星をつかまえる練習をするパズルですが、何年たってもうまくできなくて…。つらくても負けない、頑張り屋の見習い魔女パズルの物語。



まゆドーム

子供のもり公園伊勢崎 ☎31-3778 <http://www.mayu-dome.jp>

体験学習名	期日・時間	対象	定員(先着順)	内容	参加料	申し込み
ペットボトルでビーズ作り	3月1日(日) 午後1時30分	4歳から中学生	15人	ペットボトルを切って色を付け、焼いてビーズ作品を作ります	無料	2月25日(水) 午前9時30分から
家族でジャガイモ作り(植え付け)	3月8日(日) 午前10時	4歳から中学生までとその保護者	12組(初参加の家族7組を含みます)	ジャガイモの作り方を学び、家族で農作業を楽しみます ※5月下旬(第2回)に土寄せ、6月下旬(第3回)に収穫をします。全3回に参加してください	無料	
草もち作り	3月15日(日) 午前10時	4歳から中学生	15人	園内のヨモギを観察し、草餅を作って季節を味わいます	無料	
パードウォッチング	3月22日(日) 午後1時30分	4歳から中学生までとその保護者	10組	園内や広瀬川沿いのサイクリングロードを歩きながら、野鳥探しを楽しみます	無料	

小学3年生以下の子どもは保護者の付き添いが必要です

3月の休館日…火曜日・23日(月)

# 情報掲示板

- 伊勢崎市役所 ..... ☎0270-24-5111
  - 赤堀支所 ..... ☎0270-62-1151
  - あずま支所 ..... ☎0270-62-1311
  - 境支所 ..... ☎0270-74-1111
- 開庁時間 午前8時30分～午後5時15分
- 火災情報案内(24時間) ☎0180-99-2999
  - 救急テレホンサービス(24時間) ☎0270-23-1299

## 春の全国火災予防運動

3月1日(日)から7日(土)まで

消防本部予防課(☎25-3311)

一人一人が火災予防を心掛け、火災の発生を防ぎ、大切な生命や財産を守りましょう。

ぐんまちゃんともじゃろーが、火災予防PRのため華蔵寺公園遊園地にやってきました。

**期日** 3月1日(日)  
**時間** 午前10時～正午  
**問い合わせ** 伊勢崎消防署北分署(☎25-5247)

## 区長が決まりました

上植木本町区の区長が次のとおり決まりました。

●上植木本町区 狩野 習子さん

**問い合わせ** 行政課(☎27-2702)

## いせさき情報メールに登録を!

気象、避難勧告・指示などの防災情報や地域の防犯情報などを、いせさき情報メールとして配信しています。災害時には、防災無線や広報車などの緊急放送が聞き取れないこともあります。いざというときに確実に情報を得られるよう、いせさき情報メールに登録をしておきましょう。

**登録の方法** 携帯電話で次のメールアドレスに空メールを送信してください。

☎ t-isesaki@sg-m.jp

**問い合わせ** 安心安全課(☎27-2706)



## 募集

### 臨時職員の登録者を募集

まゆドーム(☎313778)

体験学習の指導や、来館者の受け付けなどを行う臨時職員の登録者を募集します。

**勤務時間** 午前8時30分から午後5時15分までの間で、7時間の交代勤務

※週5日間の勤務です  
※交代で土・日・祝日の出勤があります。火曜日は休みです

**対象** 幼稚園教諭および小・中学校教諭のいずれかの免許を持つ人、子どもに対する学習指導経験がある人

**申し込み** 事前に電話連絡の上、3月30日(月)までに履歴書を持って、直接まゆドームへ

※火曜日は除きます  
※必要に応じて連絡し、面接を行います

**自衛官(一般幹部候補生)募集**  
**市民課(☎272727)**

**試験日** 5月16日(土)  
**試験** 5月17日(日)も試験を行います

**対象** 20歳以上26歳未満で大卒または大卒見込みの人、20歳未満は除きます

## 市民ホール ランチタイムコンサート 出演者募集

市役所東館1階市民ホールで、市民の皆さんが気軽に音楽を楽しめるランチタイムコンサートを開催しています。クラシック音楽、ピアノ演奏、合唱などで憩いのひとときを提供してくれる出演者を募集します。

※演奏にはグランドピアノを使用できます

**期日**  
●4月28日(火)  
●5月13日(水)  
**時間** 午後0時15分～0時45分  
**申し込み・問い合わせ** 2月26日(木)までに直接行政課(☎27-2702)



### 奨学生を募集します

学校教育課(☎272787)

**対象** 市内に1年以上在住している学業の優秀な生徒・学生で、経済的な理由で進学が困難な人

※高専・専修学校は除きます  
**貸与額**  
●高等学校 年12万円  
●大学・短期大学 年30万円

※利子は付きません  
※平成27年度に入学する奨学生には1回に限り、入学時給付金として3万円を支給します

**申し込み** 学校教育課・各支所住民福祉課にある申請書に必要事項を記入の上、3月2日(月)から4月30日(木)まで

に直接学校教育課へ  
※申請書は市ホームページからダウンロードもできます

歳以上28歳未満で大学院の修士課程を修了した人または修了見込みの人  
**申し込み・問い合わせ** 3月1日(日)から5月1日(金)までに自衛隊群馬地方協力本部前橋募集案内所(☎0271-23318960)

### 農地を貸したい人・借りたい人を募集します

**農政課(☎272757)**  
農地中間管理機構(群馬県農業公社)では、信頼できる農地の中間的受け皿として、農地を貸したい人から農地を借り受け、取りまとめた農地を借りたい人(担い手)に対して貸し付けて、農地利用の最適化を進めています。

**【農地を貸したい場合】**  
農業を辞めるので農地を貸したい、相続した農地を貸したいなどの場合は、農政課・各支所経済振興室に相談してください。

**【農地を借りたい場合】**  
次のとおり、農地中間管理機構が行う借り手の公募に応募してください。

**期間** 3月2日(月)から31日(火)まで  
**申し込み** 農政課・各支所経済振興室にある農用地等借受応募書に必要事項を記入の上、

## お知らせ

**茂呂第一土地区画整理事業 事業計画(変更案)の縦覧**  
**区画整理課(☎272770)**

この案について意見がある人は、3月19日(木)までに県知事宛てに意見書を提出できます。  
**期間** 2月20日(金)から3月5日(木)まで  
**会場** 区画整理課

※土・日曜日は、市役所本館1階直室で縦覧できます  
**内容** 設計の概要の変更

### ライターやスプレー缶などはきちんと分別を

**環境政策課(☎272732)**  
正しく分別されずに、出されたカセットボンベやライター、スプレー缶が原因で、ごみ収集車で爆発・火災が発生しました。

事故防止のため、カセットボンベやライター、スプレー缶は中身を使い切って空の状態にし、またカセットボンベやスプレー缶は穴を開けて、きちんと分別して指定場所に出してください。

**不要になったこのほりを譲ってください**  
**文化観光課(☎272759)**

毎年、赤堀せせらぎ公園(粕川沿い)と鹿島親水広場(華蔵寺公園東側)でこのほりを揚げています。家庭で不要になったこのほりを譲ってください。

**揚げる期間**  
●赤堀せせらぎ公園 4月5日(日)から5月10日(日)まで  
●鹿島親水広場 4月19日(日)から5月9日(土)まで

**問い合わせ** 堀下鯉のほりを揚げる会(☎623682・石田)、鹿島鯉のほりの会(☎251725・鶴生川)

## 公民館合同作品展

公民館15館のサークルで生涯学習活動をしている皆さんの力作を一同に集め、合同作品展を開催します。

**期日** 3月7日(土)・8日(日)  
**時間** 午前9時～午後5時  
※8日(日)は午後3時まで  
**会場** 赤堀体育館

**内容**  
●展示=絵画、書道、写真、俳句、工芸など、日頃の成果を幅広く展示します  
●お茶席=午前10時と午後1時から行います。お茶菓子がなくなり次第終了です  
●体験コーナー=まゆクラフト(7日・8日)、ソーパークーピング(7日)、フラワーアレンジメント(8日)を行います。いずれも材料がなくなり次第終了です  
**入場料** 無料  
**問い合わせ** 生涯学習課(☎27-2793)



## スポーツ

**水泳教室**  
**スポーツ振興課(☎272747)**  
**期間** 3月16日(月)から21日(祝)まで(全6回)  
**時間** 午前9時～10時30分  
**会場** スイミングアカデミー伊勢崎(東本町)

**対象** 市内に在住の50歳以上の  
**定員** 30人(先着順)  
**内容** 水中歩行、泳ぎの初歩、アクアビクス

**参加料** 無料  
**申し込み** 2月23日(月)から3月6日(金)までに直接スポーツ振興課へ

**ソフトボール審判講習会**  
**スポーツ振興課(☎272747)**  
**期日** 3月8日(日)  
**時間** 午前8時30分～午後3時30分  
**会場** 伊勢崎清明高校(今泉町二丁目)

**対象** 市内に在住または在勤の公認審判員、チーム関係者など  
**参加料** 無料  
**申し込み** 当日直接会場へ  
**問い合わせ** 市ソフトボール協会(☎240686・野村)

## 休日の漏水などの連絡先

竜宮浄水場(☎24-1760)または下記の水道指定工事店へ連絡してください。

- 3月1日(日) 丸橋設備 ☎25-2412
- 3月7日(土) 栗原建設 ☎25-6720
- 3月8日(日) 矢島設備 ☎24-5840
- 3月14日(土) 中西工業 ☎25-5900
- 3月15日(日) 阿久津建設 ☎62-1242

次の地域の連絡先は、以下のとおりです。  
 ● 境島村の利根川右岸地域(本庄市給水区域) = 本庄市水道課(☎0495-22-2151)  
 ● 境平塚の利根川右岸地域(深谷市給水区域) = 深谷市水道工務課(☎048-574-6661)

**まなびい先生自主企画事業**  
**新中学生への数学・理科準備教室**  
**生涯学習課(☎27-2794)**  
**期日** 3月14日(土)  
**時間** 午前10時～11時30分  
**会場** 境采女公民館  
**対象** 市内の小学6年生  
 ※保護者も一緒に参加できます  
**定員** 16人(先着順)  
**内容** 中学校で学習する数学と理科の勉強のこつを学びます  
**参加料** 無料  
**申し込み** 2月23日(月)午前

**ルーペ付ペンダント作り教室**  
**清掃リサイクルセンター21**  
**(☎32-3166)**  
**期日** 3月3日(火)  
**時間** 午前10時～正午  
**会場** 清掃リサイクルセンター  
**対象** 市内に在住または在勤・在学の人  
**定員** 16人(先着順)  
**内容** 粘土を使って、ルーペが付いたペンダントを作ります  
**参加料** 1300円(材料費)  
**申し込み** 2月24日(火)午前9時から電話で清掃リサイクルセンター21へ

**手話コース教室**  
**境東公民館(☎74-0453)**  
**期日** 3月4日から25日まで  
 の水曜日(全4回)  
**時間** 午後1時30分～3時  
**会場** 境東公民館  
**対象** 市内に在住または在勤・在学の人  
**定員** 20人(先着順)  
**内容** 歌の歌詞に合わせて手話をします  
**参加料** 無料  
**申し込み** 2月24日(火)から直接または電話で境東公民館へ

**和菓子づくり教室**  
**赤堀公民館(☎62-1153)**  
**期日** 3月13日(金)  
**時間** 午後1時30分～4時30分  
**会場** 赤堀公民館  
**対象** 市内に在住の人  
**定員** 20人(先着順)  
**内容** 草餅といちご大福を作ります  
**参加料** 800円(材料費)  
**申し込み** 2月27日(金)午前9時から参加料を添えて赤堀公民館へ  
 ※1人の申し込みで2人分まで受け付けます

## 3月日曜日・祝日の当番医

消防本部救急テレホンサービス(☎23-1299) または 群馬県広域災害・救急医療情報サービスで検索

内科・外科・耳鼻咽喉科・眼科		歯科		小児科	
●午前8:30～翌午前8:30=医師会病院 ※耳鼻咽喉科・眼科の受付時間は午前8:30～午前11:30		●午前10:00～午後2:30=伊勢崎歯科医師会休日歯科診療所(社会福祉会館内、上泉町、☎23-2772)		【日曜日・祝日】 ●午前8:30～午後5:00=医師会病院 ●午後5:00～翌午前8:30=市民病院 ※午後5:00以降は、専門医でない場合があります。事前に問い合わせてください  【月～土曜日(祝日を除く)の夜間診療】 ●午後8:00～午後11:00=医師会病院	
【月～土曜日(祝日を除く)の夜間診療】 ●午後8:00～午後11:00=医師会病院		【月～土曜日(祝日を除く)の夜間診療】 ●午後8:00～午後11:00=医師会病院		【月～土曜日(祝日を除く)の夜間診療】 ●午後8:00～午後11:00=医師会病院	
産婦人科		接骨院		群馬子ども救急相談(☎#8000)	
期日	産婦人科	接骨院	接骨院	病院のかかり方や家庭での対処方法について、相談に応じています。 ※IP電話・ダイヤル回線を利用している場合は☎03-5524-8135へ	
1日(日)	医師会病院	なんの接骨院 (☎50-1117)	てつじ接骨院 (☎24-2440)		
8日(日)	市民病院	糸井接骨院 (☎62-0329)	平田接骨院 (☎32-0498)		
15日(日)	医師会病院	岡部接骨院 (☎23-6780)	上飯島接骨院 (☎65-0950)		
21日(日)	医師会病院	須永接骨院 (☎21-7321)	森接骨院(馬見塚町、☎32-0115)		
22日(日)	市民病院	関矢接骨院 (☎62-2914)	松島接骨院 (☎25-0018)		
29日(日)	医師会病院	塩谷接骨院 (☎76-4690)	大木接骨院 (☎21-6880)		

● 医師会病院=伊勢崎佐波医師会病院(下植木町、☎24-0111) ● 市民病院=伊勢崎市民病院(☎25-5022)

## 100歳ばんざい

昨年12月・本年1月に100歳を迎えられた人をご紹介します。100歳を迎えられた皆さん、そしてご家族の皆さんに、心からお祝いを申し上げます。これからも健やかに過ごしてください。

**五十嵐さん** (馬見塚町) **田部井里子さん** (境米岡)  
**小保方たもつさん** (東小保方町) **多賀谷フクさん** (昭和町)  
**須藤はつさん** (中町) **小此木初枝さん** (境)  
**栗原さきさん** (太田町) **石原昇さん** (日乃出町)  
**新井佐内さん** (波志江町) **岡芹ムメさん** (東本町)  
**井田ちよのさん** (大正寺町)

問い合わせ 高齢福祉課(☎27-2752)

## 保健

**こころの健康相談**  
**健康づくり課(☎27-2746)**  
 こころの悩み・不調を抱える人やその家族の相談に、精神科医師が応じます。  
**期日・会場**  
 ● 3月5日(木) 境保健センター(☎74-1363)  
 ● 3月12日(木) 伊勢崎保健福祉事務所(下植木町、☎25-5066)  
 ● 3月18日(水) 伊勢崎保健センター(☎62-9918)  
 ※伊勢崎保健福祉事務所は午後1時30分開始  
**申し込み** 事前に電話で各会場へ

**子育てママのためのこころの相談**  
**健康づくり課(☎27-2746)**  
 こころの健康に不安がある人の、妊娠・出産・育児の悩みについて、精神科医師が相談に応じます。  
**期日** 3月10日(火)  
**時間** 午前9時30分開始  
**会場** 伊勢崎保健福祉事務所

## 講座

**まなびい先生自主企画事業**  
**木目込招き猫を作ろう**  
**生涯学習課(☎27-2794)**  
**期日** 3月8日(日)  
**時間** 午後1時～6時  
**会場** 赤石染舎  
**対象** 市内に在住または在勤・在学の小学5年生以上の人  
**定員** 15人(先着順)  
**内容** 型に布をへらで木目込んで、招き猫を作ります  
**参加料** 3750円(材料費)  
**申し込み** 2月23日(月)午前9時から直接または電話で生涯学習課へ

**親子で楽しむベビーマッサージ教室**  
**北公民館(☎25-4547)**  
**期日** 3月12日・19日・26日の木曜日(全3回)  
**時間** 午後1時30分～4時30分  
**会場** 北公民館  
**対象** 市内に在住の人  
**定員** 20人(先着順)  
**内容** 赤ちゃんの身体をほぐすマッサージを行います  
**参加料** 750円(教材費)  
**申し込み** 2月26日(木)午前9時から電話で北公民館へ



招き猫を手作りしませんか

## はつらつウォーキング教室

**3月のテーマ**  
**春から始めよう!**  
**プラス10分ウォークで生活が変わる!**  
 春の息吹を感じながら、楽しく身体を動かして健康づくりをしましょう。  
**期日** 3月1日(日)  
 ※雨天の場合は中止  
**時間** 午前9時30分～11時  
**対象** 健康づくりに関心があり、運動制限のない人  
**内容** ストレッチ、筋力トレーニング、ウォーキングなど  
**参加料** 無料  
**用意する物** タオル・飲み物  
**申し込み** 当日直接会場へ

**6会場で同時開催**  
 西部公園 いせさき市民のり公園  
 粕川公園 赤堀コミュニティひろば  
 国定公園 境ふれあいパーク  
 ※内容はどの会場も同じです

問い合わせ 健康管理センター(☎23-6675)



**初めてのふわふわチクチク体験!羊毛フェルト教室**  
**豊受公民館(☎32-0350)**  
**期日** 3月10日(火)  
**時間** 午後1時30分～4時30分  
**会場** 北公民館  
**対象** 市内に在住の2カ月以上8カ月未満の子どもとその母親  
**定員** 15組(先着順)  
**内容** 植物オイルを使ったマッサーや手遊び歌など  
**参加料** 750円(教材費)  
**申し込み** 2月26日(木)午前9時から電話で北公民館へ



作るものは選べます



白菜農家にインタビュー

渡部 利明 さん(境保泉)

「十兵衛」は、2月中旬から3月上旬のこの時期にしかできない、完熟の白菜です。通常の白菜は糖度が5度程度ですが、「十兵衛」は10度で非常に甘い。基本となる土作りは昨年4月から始めています。化成肥料は使わずほぼ有機栽培で、消毒回数も従来の半分です。

「十兵衛」のような野菜のブランド化は、東京などで販売するのではなく「伊勢崎まで来て、このお店で食べてください」という感じがいいと思います。伊勢崎にはおいしい野菜がいっぱいあるんだよ、そのおいしい野菜を地産地消で提供するお店があるんだよ。そういう情報を発信できればいいと思います。

ことしの白菜の作柄はとていいです。提供できる期間が短いですが、時季になったらまた来年もというくらい、皆さんにリピーターになっていただけるような「十兵衛」を作り続けていきたいです。



みずみずしくて、とっても甘い白菜です。さっくりとした歯ごたえが、サラダにぴったり。



Café suave  
オーナー 須永 亜有美さん

「伊勢崎市『農&食』戦略会議(会員50人)では、伊勢崎産農畜産物の知名度アップと消費拡大に向けて、地場産品目のブランド化やPR活動に取り組みんでいます。

群馬県の白菜は、昭和初期以降、東毛地域を中心に栽培が普及しました。中でも本市の茂呂地区では地域を挙げた

栽培改良などが行われ、「茂呂の白菜」というブランド名で首都圏の市場関係者や飲食業関係者に高く評価されるようになりました。しかし、生産者の高齢化や農地の縮小、洋食の普及による需要の低迷などにより、昭和60年前後をピークに、本市の白菜生産量は徐々に減少していきました。「茂呂の白菜」の伝統と精神を受け継ぎ、現代の食のニーズにも応えられる伊勢崎産白

菜を作りた。そんな議論からスタートしたのが、同会議の白菜研究部会でした。糖度10度以上を基準にサラダとして食べられるシャキシャキ白菜

「十兵衛販売予定」 高さ35センチ、胴回り60センチを品質基準とした「十兵衛」を、特別価格(税込400円を350円)で販売します。 期間 3月1日(日)まで 会場 JA農産物直売所「からくぜ」(田中町)

## 全国に誇れる伊勢崎産の白菜をもう一度

かつては白菜の一大産地だった伊勢崎市。その伝統を受け継ぎ、さらに現代の食のスタイルにも合った白菜を目指し、「いせさき白菜・十兵衛」が誕生しました。

これまで白菜研究部会では、地域の風土に適した品種や肥料の選択、土壌改良や栽培技術の改良などを行ってきました。さらに新たな試みとして「サラダとして食べる白菜」を

負けない、みずみずしさや歯切れの良さはもちろん、生食でも十分に食べやすい柔らかさと風味。これらの基準をクリアしてできたのが、「いせさき白菜・十兵衛」です。「十兵衛」の「十」は、糖度10度以上の「10」を意味しています。

## TOPICS

### 「伊勢崎市『農&食』戦略会議」ブランド化事業 短期連載②(全3回) 上州サラダ、冬の陣。いせさき白菜 十兵衛、見参!

### 糖度10度以上を基準にサラダとして食べられるシャキシャキ白菜

### 「十兵衛販売予定」

## 「十兵衛サラダ」フェアを3月1日(日)まで開催!

白菜を主役にして、各店オリジナルのドレッシングやトッピング食材を合わせた「十兵衛サラダ」を提供します。そのほか、白菜の甘さを生かした鍋物やスープなど、各店の多彩なメニューをお試しください。

### 地産地消推進の店「十兵衛サラダ」フェア 協力店一覧

- ★欧風料理 JIN(八幡町74-1 / ☎26-7342)
- ★Café suave(茂呂町二丁目2890-1 / ☎40-5226)
- ★居酒屋 Bistro ちゃぶや(喜多町18-10 / ☎25-0225)
- ★御食事処うちやま(中町780-1 / ☎25-1037)
- ★そば蔵 総本舗(寿町102 / ☎24-0088)
- ★そば蔵 東上之宮店(東上之宮町410-2 / ☎24-4626)
- ★忍者そば 五工門(今泉町二丁目437-4 / ☎23-5988)
- ★千里(東上之宮町1206-1 / ☎24-5460)
- ★こむぎ(香林町二丁目874-1 / ☎62-5690)
- ★友鶴食堂(境下武士2562-1 / ☎74-1377)
- ★かどや(境保泉288-2 / ☎74-3872)
- ★わらじや(境下武士114-9 / ☎74-3924)
- ★あさみうどん(境栄780 / ☎74-2445)

## 情報掲示板

**伊勢崎オート** 売上金は機械工業の振興・社会福祉の増進などに広く役立てられています

◆ジェイ・クエスト杯GⅡグランプリ 一週別対抗決定戦  
2/25・26・27・28・3/1

◆船橋オート場外発売  
3/2・3・4・5

◆浜松オート場外発売  
3/6・7・8・9・10

◆飯塚オート場外発売  
3/6・7・8

## 放射線量 1月の測定結果

学校や公園など、市内57カ所の定点測定地点において、測定値が除染の要件(毎時0.23マイクロシーベルト)を超えた場所はありませんでした。測定地点と測定値の詳細は、市ホームページで確認できます。

問い合わせ 環境保全課(☎27-2733)

### 文化協会写真部門 写真展

文化観光課(☎27)2758

期間 2月26日(木)から3月1日(日)まで

時間 午前9時～午後6時

※3月1日(日)は午後3時まで

会場 文化会館

入場料 無料

### 吟剣詩舞の集い

文化観光課(☎27)2758

期日 3月1日(日)

時間 午前10時開演

会場 文化会館

内容 文化協会に所属する吟剣詩舞団体が吟詠、詩舞、詩吟などを演じます

入場料 無料

### 相川考古館展示 雛人形と考古館の雛祭り

文化財保護課(☎63)3636

〔展示雛人形〕

期間 2月24日(火)から3月15日(日)まで

※月曜日は休館です

時間 午前9時30分～午後4時30分

会場 相川考古館(三光町)

入館料 500円

※小・中学生は200円

### 〔考古館の雛祭り〕

期日 3月8日(日)

時間・内容

- 午前9時30分～10時 源氏物語の朗読
- 午前10時～午後3時 貝合わせ、投扇興、茶会

参加料 2000円(入館料、お茶代、投扇興代)

問い合わせ 相川考古館(☎25)0082

### ひなまつり展

赤堀歴史民俗資料館(☎63)0030

期間 2月21日(土)から3月8日(日)まで

※月曜日は休館です

時間 午前9時～午後5時

会場 赤堀歴史民俗資料館

内容 江戸時代の次郎左衛門雛、御所人形、御殿飾りなどの雛人形を展示します

入場料 無料

### 邦楽舞踊のついで

文化観光課(☎27)2758

期日 2月28日(土)

時間 午前11時開演

会場 文化会館

内容 文化協会に所属する邦楽舞踊団体が日本舞踊、新舞踊、箏などの演奏をします

入場料 無料

## 華蔵寺公園遊園地

☎25-4478 http://www8.wind.ne.jp/kezouji/

### お客様感謝デー

日頃の来園に感謝し、スカイファイターを無料開放します。

期日 2月22日(日)

時間 午前9時30分～午後4時30分

※天候により変更になる場合があります

## 仮面ライダーライブ ショー

期日 3月8日(日)

時間

- 1回目=午前11時開始
- 2回目=午後2時30分開始

会場 華蔵寺公園屋外ステージ

※観覧無料

※天候により変更になる場合があります

# 広告のページ

内容	期日	時間	会場	申し込み・問い合わせ
東日本大震災 避難者総合相談	月～金曜日	午前8時30分～午後5時15分	総務部総務課	同左(☎27-2701)
人権・法律・行政相談	6日(金)	午後2時～4時	市役所東館5階 第2・第4会議室	2月27日(金)から電話で 人権課(☎27-2730)
	10日(火)		あずま支所3階 第1・第3会議室	3月3日(火)から電話で あずま支所庶務課(☎62-9904)
	17日(火)		境支所2階 第2・第3会議室	3月10日(火)から電話で 境支所庶務課(☎74-0084)
	20日(金)		市役所東館5階 第1会議室	3月13日(金)から電話で 人権課(☎27-2730)
	24日(火)		赤堀支所2階 小会議室・応接会議室	3月17日(火)から電話で 赤堀支所庶務課(☎62-9790)
DV(ドメスティックバイオレンス) 相談	月～金曜日	午前8時30分～午後5時15分	人権課	同左(☎27-2730)
消費生活相談	月～金曜日	午前9時～午後4時	消費生活センター	同左(☎20-7300)
児童家庭相談	月～金曜日	午前8時30分～午後5時15分	子育て相談センター	同左(☎22-1151)
	4日(水)	午前10時～午後1時	赤堀児童館	同左(☎63-1001)
	18日(水)		あやめ児童館	同左(☎62-9977)
	25日(水)		境児童センター	同左(☎70-6100)
ひとり親(母子・父子)相談	月～金曜日		午前8時30分～午後5時15分	子育て相談センター
教育相談	月～金曜日	午前9時～午後5時 ※受け付けは午後4時15分まで	教育研究所	同左(☎30-1234)
青少年相談	月～金曜日	午後1時～5時	青少年指導センター	同左(☎27-8080)
高齢者健康相談	12日(木)・26日(木)	午後1時30分～2時30分	ふくしプラザ	同左(☎26-7733)
高齢者悩みごと相談	木曜日	午前10時～正午 午後1時～3時	ふくしプラザ	同左(☎26-7733) ※電話相談は☎26-7744
年金相談	26日(木)	午前9時30分～午後4時	境支所住民福祉課	3月19日(木)から電話で 境支所住民福祉課(☎74-0237)
生活保護相談	月～金曜日	午前8時30分～午後5時15分	社会福祉課	同左(☎27-2749)
心配ごと相談	月曜日	午後1時～4時 ※受け付けは午後3時まで	社会福祉協議会	同左(☎25-4546)
	火曜日		社会福祉協議会赤堀支所 (赤堀保健福祉センター内)	同左(☎62-0066)
	水曜日		高齢者 生きがいセンター	同左(☎20-2666)
	金曜日		境地域福祉センター	同左(☎74-5294)
	27日(金)		境社会福祉センター	同左(☎74-7337)
	30日(月)		ふれあいセンター	同左(☎32-8086)
農地相談	水曜日	午前8時30分～午後4時	農業委員会事務局	同左(☎27-2782)
土・日曜日納税相談 ※市税の納付もできます	土・日曜日	午前9時～午後3時 ※22日(日)・29日(日)は 午前9時～午後5時	市役所本館1階3番窓口 ※21日(祝)以降は市 役所本館1階6番窓口	納税課(☎27-2723) ※22日(日)はスペイン語・ ポルトガル語の通訳がいます
外国人相談	月・水・金曜日	午後1時30分～4時30分	市役所東館2階 相談室2	国際課(☎27-2731)

## 土・日曜日納税相談《スペイン語》

**Lugar y consultas para los pagos Impuestos de ciudad**  
**Día** : sabados y domingos  
**Horario** : 9:00 a.m. ~ 3:00 p.m.  
 ※ En el día 22 de Marzo tenemos un traductor de español y portugués.  
 ※ Consultas de impuesto se realizan en el día 22 y 29 horario de 9:00 a.m. ~ 5:00 p.m.  
**Lugar** : 1<sup>er</sup> piso ventanilla 3, Municipalidad de Isesaki edificio principal (Honkan)  
 ※ Despues el día 21 esta en 1<sup>er</sup> piso ventanilla 6, Municipalidad de Isesaki edificio principal (Honkan).  
**Asuntos a tratar** : Impuesto Municipal y Provincial, Impuestos sobre Inmuebles, Impuestos de Automovil, Impuestos del seguro de salud  
**Informes** : Dpto de pago de Impuestos (Nozei-ka) ☎ 27-2723

## 外国人相談《スペイン語》

**Servicio De Consultas Para Extranjeros**  
**Día** : lunes, miércoles y viernes  
**Horario** : 1:30 p.m. ~ 4:30 p.m.  
**Lugar** : Sala de Consultas # 2, 2<sup>do</sup> piso, Municipalidad de Isesaki edificio Este (Higashi Kan)  
**Consultas** : Trámites ó comunicados recibidos relacionados con la Municipalidad.  
**Informes** : Dpto Asuntos Internacionales (Kokusai-ka) ☎ 27-2731